

活動主題：高雄亮點日語導覽

緣起:

高科大觀光系隨著社會變遷、配合政府高等教育結構變革及社會需求，由五專制觀光科蛻變為今日的觀光管理系。本系一直本著提昇觀光業界人才素質，整合產、官、學、研等各方面資源有效利用等目標，成立至今即將邁入第 50 年，現今系友遍布各觀光專業領域，卓有成就。

本系在積極提升並發展國際觀光日語專業人才的同時，期能為在地高雄市觀光產業與學術教育建立台日交流平台。根據觀光局 107 年 1 月~11 月資料庫顯示外國觀光客人次比，日籍觀光客占了近 1/5。108 年 1 月 20 日的遠見雜誌轉載聯合新聞網的報導提到一支 2 分 19 秒的高雄特色行銷影片(潮風感じるゆるい街-感受徐徐海風的城市)成功的行銷讓日本遊客想一來再來。創新又具特色的影片加上優質的日文導覽更能提升吸引日籍遊客往高雄旅遊的意願。

希望透過競賽活動提升高中職與大專生在觀光休閒領域之日語專業導覽的興趣與能力的同時，發掘高雄市境內更多值得推廣的在地文化產業，並運用所學透過影像與生動活潑的表達，發想出更具吸引力的導覽方式，進而連結媒體、網路的宣傳帶動日本旅客市場新量能。

一、活動目的：

本活動提供參賽者相互觀摩的平台，培養高中職與大專生觀光休閒領域之日語專業導覽的興趣與能力。透過活動發現高雄在地文化與特色風光，提供行銷高雄成為國際旅遊新亮點的可能性與達到產學合作的目的。

二、辦理單位

主辦單位：國立高雄科技大學

協辦單位：國立高雄科技大學觀光管理系系友會，台灣休閒與遊憩學會

執行單位：國立高雄科技大學觀光管理系

三、參賽資格

全國各高中職及大專院校在學學生，對高雄市觀光景點導覽有興趣者，不限科別與年級能以日語進行導覽解說者皆可報名參加。

四、報名方式

1. 網路報名：首先進粉絲專頁填寫報名表回傳。108 年 4 月 15 日(一)截止。
2. 寄繳表件：自競賽公告日起至 108 年 5 月 1 日(三) 17:00 截止。將參賽

表件資料一併以郵寄方式寄回(以郵戳為憑)既完成報名手續。
表件資料：書面報名表(附件一)、書面同意書(附件二)，導覽內容文字稿，
稿件填妥後附上錄製 3~5 分鐘日語導覽影片(請燒錄成光碟，光
碟內須包含作品及表件資料電子檔)。

郵件地址：國立高雄科技大學燕巢校區觀光管理系辦公室
高雄市燕巢區深中路 58 號

3. 競賽相關諮詢與聯絡方式

聯絡人：國立高雄科技大學 觀光管理系辦公室：董蕙禎小姐

電話：(07) 381-4526 分機：17237

五、競賽辦法

1. 導覽內容：參賽者 2~3 人一組，自行選定高雄市任一景點為主題或串聯
高雄市多個景點之旅程為主題製作 3~5 分鐘以日文導覽之影
片。相片、配樂及影片使用請注意版權，若有引用他人作品內
容請註明出處，若有侵權行為參賽者自行負責。作品須組員共
同製作，如作品經發現有非組員參與製作，得取消資格。

2. 評審方式

第一階段初選為 3~5 分鐘的以日語導覽之影片評選，入圍之參賽組
進入第二階段決賽，決賽時是透過單槍投影進行 3~5 分鐘情境式的現場
日文導覽。

第一階段【初賽】採書面評選：

- (1) 評分標準：創意性 40%(內容創新與發掘特殊觀光資源)
完整性 20%(內容完整表達主題)
吸引力 20%(內容生動活潑)
發音與流暢度 20%

(2) 大專組與高中職組個別如上述評分標準評選。已繳交之 3~5 分鐘日語
導覽影片將由專業評審擇優選出，分別進入決賽，108 年 5 月 15 日
(週三) 17:00 於本系網頁公佈各組決賽入圍名單與決賽順序。

第二階段【決賽】採公開評選：

- (1) 評分標準：導覽內容 25%(選材與語言應用的適切性與正確性)
導覽技巧 25%(影像表現與導覽方式)
台風 25%(穩健具說服力)
發音與流暢度 25%(發音咬字清晰順暢)
- (2) 決賽時間：108 年 5 月 29 日(三)
- (3) 決賽地點：國立高雄科技大學燕巢校區瑛苑。現場提供電腦、單槍投
影機及音響設備。

大專組：競賽當天 8：30 開始辦理報到手續，9:00 依序進行決賽。

高中職組：競賽當天 10:00 開始辦理報到手續，10:30(暨大專組之後)
依序進行決賽。

(4) 名次公布：大專組；高中職組統一於決賽結束後公布名次。

六、獎勵

大專組

第一名：每組獎金 15,000 元(等值禮卷)、每人獎狀 1 紙

第二名：每組獎金 12,000 元(等值禮卷)、每人獎狀 1 紙

第三名：每組獎金 9,000 元(等值禮卷)、每人獎狀 1 紙

最佳創作獎：每組獎金 5,000 元(等值禮卷)、每人獎狀 1 紙

高中職組

第一名：每組獎金 15,000 元(等值禮卷)、每人獎狀 1 紙

第二名：每組獎金 12,000 元(等值禮卷)、每人獎狀 1 紙

第三名：每組獎金 9,000 元(等值禮卷)、每人獎狀 1 紙

最佳創作獎：每組獎金 5,000 元(等值禮卷)、每人獎狀 1 紙

七、頒獎地點與日期

地點：國立高雄科技大學燕巢校區

日期：108 年 6 月 15 日(六) 上午

八、其它

1. 凡報名參賽者均給予參賽證明書。
2. 凡進入決賽者申請本校均可給予推薦入學(請參考高科大推薦入學辦法)。
3. 外縣市受獎者可予交通費補助(依實支單據補助但每組上限 1500 元)。
4. 不論是否入選，所有參賽資料不予退回，請參賽者自行備份存檔。
5. 主辦單位擁有參賽內容之使用權。

高雄科技大學燕巢校區交通路線資訊

自行開車

北上

- (1)國道3號北上：至燕巢系統交流道轉國道10號(西行)後，至燕巢交流道下，至旗楠公路右轉直行約5分鐘，即可於左邊看見本校燕巢校區
- (2)國道1號北上：至鼎金系統交流道轉國道10號(東行)後，至燕巢交流道下，至旗楠公路右轉直行約5分鐘，即可於左邊看見本校燕巢校區

南下

- (1)國道3號南下：至燕巢系統交流道轉國道10號(西行)後，至燕巢交流道下，至旗楠公路右轉直行約5分鐘，即可於左邊看見本校燕巢校區
- (2)國道1號南下：至鼎金系統交流道轉國道10號(東行)後，至燕巢交流道下，至旗楠公路右轉直行約5分鐘，即可於左邊看見本校燕巢校區

大眾運輸工具

捷運轉公車：

- (1)R21都會公園捷運站：搭乘「高雄客運」7A號公車，於高科大燕巢校區站下車。(車程約45分鐘)
- (2)R16左營(高鐵)捷運站：第3公車停靠站，搭乘「義大客運」E04號燕巢學園快線，於高科大燕巢校區站下車。(車程約30分鐘)

高鐵轉公車：

- (1)於高鐵左營站下車，轉搭高雄捷運至R21都會公園捷運站後，轉7A號公車前往。(車程約45分鐘)
- (2)於高鐵左營站2號出口，步行至第3公車停靠站，搭乘「義大客運」E04路燕巢學園快線，於高科大燕巢校區站下車。(車程約30分鐘)

台鐵轉公車：

- (1)於楠梓火車站下車，轉7A路、8023路、8029路公車前往，於竹崎站(高科大燕巢校區)下車。
- (2)高雄火車站下車，轉8023路公車前往，於竹崎站(高科大燕巢校區)下車。